Protocol Rhannu Gwybodaeth ar gyfer Diogelu Plant, Pobl Ifanc ac Oedolion mewn perygl yn rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru

BWRDD DIOGELU CANOLBARTH A GORLLEWIN CYMRU

Fersiwn	Dyddiad Adolygu	Perchennog	Dyddiad cymeradwyo gan y Bwrdd Gweithredol	Dyddiad Adolygu
V1	24/1/21	Bwrdd Diogelu Canolbarth a Gorllewin Cymru	24/1/19	24/01/2020
V2	07/10/22	Bwrdd Diogelu Canolbarth a Gorllewin Cymru	07/10/21	07/10/23

Protocol Rhannu Gwybodaeth ar gyfer Diogelu Plant, Pobl Ifanc ac Oedolion mewn perygl yn rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru

Crynodeb Gweithredol

Mae'r Protocol Rhannu Gwybodaeth (ISP) canlynol yn atodol i Gytundeb Rhannu Gwybodaeth Bersonol Cymru (WASPI) ac fe'i cynhyrchwyd ar ran Bwrdd Diogelu Rhanbarthol Canolbarth a Gorllewin Cymru i Blant (CYSUR) ac Oedolion (CWMPAS). Cynhyrchwyd y ddogfen mewn ymgynghoriad ag arweinwyr gwasanaethau Diogelu ac arweinwyr Llywodraethu Gwybodaeth o fewn sefydliadau partner CYSUR a CWMPAS ac yn unol â darpariaethau:

- Rheoliadau Cyffredinol ar Ddiogelu Data y DU (GDPR),
- Deddf Diogelu Data 2018,
- Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014,
- Deddf Plant 2004,
- Gweithdrefnau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan,
- Deddf Plant a Phobl Ifanc 2008,
- Deddf Addysg 2011,
- Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015,
- Deddf Trosedd ac Anhwylder 1998,
- Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006,

Sefydliadau sy'n cymryd rhan:

Cyngor Sir Gâr

Cyngor Sir Penfro

Cyngor Sir Ceredigion

Cyngor Sir Powys

Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda

Bwrdd Iechyd Addysgu Powys

Gwasanaeth Carchardai a Phrawf EM

Heddlu Dyfed-Powys

Nodau:

Diben Byrddau Diogelu Rhanbarthol yw:

- **Amddiffyn** plant yn eu hardal sy'n profi neu mewn perygl o gael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu fathau eraill o niwed
- **Atal** plant yn eu hardal rhag dod mewn perygl o gael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu fathau eraill o niwed.

- **Amddiffyn** oedolion yn eu hardal sydd ag anghenion am ofal a chymorth (ni waeth a yw'r Awdurdod Lleol yn diwallu'r anghenion hynny), sy'n profi neu mewn perygl o gael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu fathau eraill o niwed
- **Atal** oedolion o'r fath rhag bod mewn perygl o gael eu cam-drin, eu hesgeuluso neu fathau eraill o niwed.

Gyda hyn mewn golwg, nod yr ISP hwn yw:

- rhoi hyder i staff o'r sefydliadau partner rannu gwybodaeth berthnasol lle mai'r diben yw **amddiffyn** neu **atal** plant, pobl ifanc ac oedolion sydd mewn perygl rhag profi camdriniaeth, esgeulustod neu fathau eraill o niwed;
- cadarnhau y gall rhannu gwybodaeth at y diben hwn ddigwydd yn gyfreithlon heb sicrhau caniatâd yr unigolyn/teulu;
- esbonio'r math o wybodaeth y dylid ei rhannu, pryd y dylid ei rhannu, a sut orau i'w rhannu;
- atgoffa staff y gall peidio â rhannu gwybodaeth yn ôl yr angen i wneud hynny at y diben hwn arwain at berygl i ddiogelwch unigolion;
- darparu un pwynt cyfeirio ar gyfer y manylion cyswllt perthnasol ar gyfer pob sefydliad partner.

Camau rhannu Gwybodaeth Diogelu:

Bydd sefydliadau partner, bob amser, yn gweithio yn unol â gweithdrefnau diogelu cenedlaethol. Mae'r Protocol Rhannu Gwybodaeth hwn yn esbonio'n fras sut y gellir rhannu gwybodaeth fel rhan o'r broses hon.

Cyfathrebu cyn atgyfeirio.

Mae'r cam rhannu gwybodaeth hwn yn cydnabod y gallai fod angen i weithwyr proffesiynol o sefydliadau partner gyfathrebu â'i gilydd, a thrwy hynny rannu gwybodaeth bersonol a sensitif, i wneud atgyfeiriad diogelu.

Nid yw hyn mewn unrhyw ffordd yn dileu nac yn disodli'r rhwymedigaeth statudol i atgyfeirio at yr Awdurdod Lleol lle bynnag y nodir pryder ond mae'n cydnabod y gallai fod angen i weithwyr proffesiynol gyfathrebu ymlaen llaw i gadarnhau neu goladu'r wybodaeth sy'n ofynnol i atgyfeirio.

Atgyfeiriadau

Atgyfeiriadau at Wasanaethau Cymdeithasol lle mae gweithiwr proffesiynol (sy'n gweithio i sefydliadau a enwir yn y ddogfen hon) wedi nodi mater diogelu posibl mewn perthynas â phlentyn, person ifanc, neu oedolyn mewn perygl.

Ymchwiliadau

Bydd sefydliadau partner a enwir fel rhan o'r ddogfen hon yn cyfleu gwybodaeth berthnasol gyda'i gilydd fel rhan o ymchwiliad yn unol â phrosesau a ddisgrifir mewn gweithdrefnau y

cytunwyd arnynt yn genedlaethol. Defnyddir y wybodaeth i asesu lefelau risg i'r unigolion hynny sy'n cymryd rhan a chytuno ar y camau gweithredu mwyaf priodol.

Adroddiad canlyniadau
Bydd adroddiad yn cael ei gynhyrchu gan yr Awdurdod Lleol neu Heddlu Dyfed-Powys yn dilyn trafod y strategaeth a fydd yn rhoi manylion y camau penodol sy'n ofynnol. Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei rannu gyda'r sefydliadau partner perthnasol.

Rhannu gwybodaeth 'Atal'

Dylid nodi bod y term 'diogelu' yn cyfeirio at **amddiffyn** ac **atal** cam-drin, esgeulustod a mathau eraill o niwed. Yn ogystal ag ymateb i sefyllfaoedd lle mae'n amlwg bod plentyn neu oedolyn mewn perygl o niwed, mae'n ddyletswydd ar weithwyr proffesiynol i weithio gyda'i gilydd a rhannu gwybodaeth berthnasol i atal niwed o'r fath rhag digwydd neu waethygu. Gall hyn gynnwys sefyllfaoedd lle mae'n bosibl na fydd y risg o niwed yn glir ar ddechrau ymchwiliad. Fodd bynnag, lle mae arwydd, awgrym neu risg bosibl honedig o gam-drin neu niwed, bydd yn ofynnol i staff rannu gwybodaeth gymesur a pherthnasol i gadarnhau neu gymhwyso'r risg honno. Mae hyn yn hanfodol i lywio'r broses wrth benderfynu a oes angen ymyrraeth fwy ffurfiol. Bydd rhannu gwybodaeth o'r fath yn dod o fewn cylch gwaith 'Diogelu' ac felly gellir ei wneud yn gyfreithlon heb gydsyniad yr unigolyn neu'r teulu dan sylw.

Weithiau mae dewis peidio â rhannu gwybodaeth berthnasol yn cael ei ystyried fel yr opsiwn mwy diogel a di-risg gan ei fod yn osgoi risgiau sy'n gysylltiedig â thorri cyfrinachedd. Fodd bynnag, gall peidio â rhannu gwybodaeth berthnasol lle bo angen at y diben hwn ynddo'i hun beri risgiau o niwed i unigolion. Gall arwain at oedi a rhwystro'r broses o wneud penderfyniadau a chymryd camau gan staff. Mae'n bwysig bod gweithwyr proffesiynol sy'n ymwneud â Diogelu fod mor wybodus â phosibl er mwyn cymryd y camau gorau posibl.

Atgoffir staff i fod yn wyliadwrus ond yr un mor bwysig yw bod mor broffesiynol a chydweithredol â phosibl wrth rannu gwybodaeth at ddibenion diogelu. Rhaid cofnodi cyfiawnhad dros wybodaeth a rennir, neu benderfyniadau a wnaed i beidio â rhannu gwybodaeth yn y ffeil cleient/claf priodol.

Bydd y Protocol Rhannu Gwybodaeth hwn yn parhau i gael ei adolygu a'i ddiweddaru yn unol â'r holl newidiadau arfer a phroses perthnasol ynghyd â deddfwriaeth berthnasol a gofynion statudol.

Gwybodaeth ddefnyddiol

Gellir darllen y ddogfen hon ar y cyd â'r wybodaeth ganlynol:

Gweithio gyda'n Gilydd i Ddiogelu Pobl, Cyfrol 5 - Ymdrin ag Achosion Unigol i Amddiffyn Plant mewn Perygl: https://gov.wales/docs/dhss/publications/180511childrenatrisken.pdf

Gweithio gyda'n Gilydd i Ddiogelu Pobl, Cyfrol 6 - Ymdrin ag Achosion Unigol i Amddiffyn Oedolion mewn Perygl: https://gov.wales/docs/dhss/publications/180511childrenatrisken.pdf

Cyswllt

Os oes gennych unrhyw ymholiadau am gynnwys y Protocol Rhannu Gwybodaeth sydd ynghlwm, cysylltwch â:

Robert Brain,

Rheolwr Systemau Gwybodaeth, Diogelwch ac Integreiddio,
Cyngor Sir Gâr
E-bost: rbrain@carmarthenshire.gov.uk
Ffôn: 01267 246566

Cefnogir gan
Lywodraeth Cymru
Supported by
Welsh Government

Wales Accord on the Sharing of Personal Information

Information Sharing Protocol for

Diogelu Plant, Pobl Ifanc ac Oedolion mewn perygl yn rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru

Version	Terfynol - v2
Date Assured	Medi 2021
Quality Assurance Group	WASPI Canolbarth a Gorllewin

Cynnwys

1	Cyflwyniad i'r ISP hwn	3
2	Y sefydliadau partner rhannu gwybodaeth	3
3	Rhwymedigaethau sefydliadol / ymarferydd penodol	4
4	Pwerau deddfwriaethol / statudol	4
5	Gwybodaeth bersonol i'w rhannu	8
6	Hawliau Testun y Data	9
7	Diogelwch gwybodaeth	11
8	Adolygiad o'r ISP hwn	12
9	Atodiad A - Rhestr Termau	13
10	Atodiad B - Tabl Cyfeirio Gwybodaeth	15
11	Atodiad C - Diogelu Manylion Cyswllt Cyfeirio	20
12	Atodiad D - Sefydliadau Partneriaid y Trydydd Sector	23
13	Atodiad E - Llofnodion Sefydliad Partner	24

1 Cyflwyniad i'r Protocol Rhannu Gwybodaeth hwn

1.1 Mae'r Protocol Rhannu Gwybodaeth (ISP) hwn yn atodol i Gytundeb Rhannu Gwybodaeth Bersonol Cymru (WASPI) a chytunwyd arno yn dilyn ymgynghori rhwng y sefydliadau partner sy'n cymryd rhan.

1.2 Bwriad yr ISP hwn yw helpu ymarferwyr i ddeall pa wybodaeth y gellir ei rhannu rhwng y partneriaid rhestredig at y diben(ion) a nodwyd. Mae hefyd yn rhoi sicrwydd bod y partneriaid wedi ystyried gofynion deddfwriaeth diogelu data.

1.3 Paratowyd yr ISP hwn i gefnogi rhannu gwybodaeth bersonol yn rheolaidd rhwng sefydliadau partner CYSUR a CWMPAS mewn perthynas â diogelu pryderon am Blant, Pobl Ifanc ac Oedolion mewn perygl yn Rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru.

CYSUR yw Bwrdd Diogelu Plant Rhanbarthol Canolbarth a Gorllewin Cymru ac mae'n acronym ar gyfer Child and Youth Safeguarding: Unifying the Region a dyma hefyd y gair Cymraeg am sicrwydd. Mae CYSUR yn gyfuniad o'r hen Fyrddau Diogelu Plant Lleol yn Sir Gâr, Ceredigion, Sir Benfro a Powys.

CWMPAS yw Bwrdd Diogelu Oedolion Rhanbarthol Canolbarth a Gorllewin Cymru ac mae'n acronym ar gyfer Collaborative Working and Maintaining Partnership in Adult Safeguarding a hwn hefyd yw'r gair Cymraeg am gylch gwaith. Mae cylch gwaith CWMPAS hefyd yn ymestyn ar draws Sir Gâr, Ceredigion, Sir Benfro, a Phowys.

1.4 Rhennir gwybodaeth bersonol at ddibenion cyfathrebu mor effeithlon ac effeithiol â phosibl i helpu i nodi unigolion sy'n destun niwed, neu'n debygol o fod yn destun niwed ac i reoli'r risgiau cysylltiedig.

2 Y sefydliadau partner rhannu gwybodaeth

2.1 Mae'r tabl isod yn amlinellu'r partneriaid sefydliadol i'r ISP, y pwyntiau cyswllt allweddol a'r adrannau, yr isadrannau a'r timau sydd fel arfer yn gysylltiedig â rhannu gwybodaeth at y dibenion a ddisgrifir yn yr ISP hwn.

Y Sefydliadau Partner Rhannu Gwybodaeth	Perchennog / Pwynt Cyswllt	Adrannau / Is-adrannau / Timau
Cyngor Sir Gâr	• Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymunedol • Cyfarwyddwr Addysg a Gwasanaethau Plant	Pob tîm sy'n gysylltiedig â Gofal Cymdeithasol i Oedolion a Phlant
Cyngor Sir Penfro	• Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol • Cyfarwyddwr Plant ac Ysgolion	Pob tîm sy'n gysylltiedig â Gofal Cymdeithasol i Oedolion a Phlant
Cyngor Sir Ceredigion	• Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol	Pob tîm sy'n gysylltiedig â Gofal Cymdeithasol i Oedolion a Phlant
Cyngor Sir Powys	• Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol	Pob tîm sy'n gysylltiedig â Gofal Cymdeithasol i Oedolion a Phlant
Heddlu Dyfed-Powys	• Ditectif Uwcharolygydd Amddiffyn Pobl Fregus	Pob Swyddog Heddlu a Staff

Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda	• Arweinydd Diogelu	Diogelu Oedolion a Phlant
Bwrdd Iechyd Addysgu Powys	• Cyfarwyddwr Nyrsio • Cyfarwyddwr Cynorthwyol Nyrsio, Diogelu	Diogelu Oedolion a Phlant
Gwasanaeth Carchardai a Phrawf EM	• Pennaeth yr Uned Gyflenwi Leol - Prawf	Uned Gyflenwi Leol - Prawf
Sefydliadau Trydydd Sector	• Gweler atodiad D	Gweler atodiad D

2.2 Mae gan berchnogion / pwyntiau cyswllt ISP gyfrifoldeb cyffredinol am yr ISP hwn yn eu priod sefydliadau ac felly mae'n rhaid iddynt sicrhau bod yr ISP yn cael ei ddosbarthu, ei ddeall, a bod ymarferwyr perthnasol yn gweithredu arno.

2.3 Bydd perchnogion / pwynt cyswllt pob sefydliad partner yn monitro ac yn adolygu'r defnydd o'r ISP hwn yn rheolaidd i sicrhau bod gwybodaeth yn cael ei rhannu'n effeithiol ac yn briodol.

2.4 Unwaith y bydd yr ISP wedi'i sicrhau, bydd pob sefydliad partner yn enwebu llofnodwr i lofnodi'r ISP yn Atodiad E. Bydd y llofnodwr yn berson priodol o'r sefydliad partner a all lofnodi ar ran y sefydliad.

3 Rhwymedigaethau sefydliadol / ymarferydd penodol

3.1 Rhaid rhoi gwybod am unrhyw doriadau i ddiogelwch, cyfrinachedd a throseddau eraill o'r ISP hwn yn unol â gweithdrefnau adrodd digwyddiadau pob sefydliad partner. Dylid ystyried rhannu canlyniad unrhyw ymchwiliad, lle bo hynny'n briodol, â phartneriaid eraill i'r ISP.

3.2 Dylai ymarferwyr sy'n rhannu gwybodaeth yn unol â'r ISP hwn wneud eu hunain yn ymwybodol o weithdrefnau Llywodraethu Gwybodaeth a gweithdrefnau rheoli cofnodion eu sefydliad, a chadw atynt; yn benodol y darpariaethau sy'n ymwneud â chasglu, prosesu a datgelu gwybodaeth bersonol.

3.3 Dylid cymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod data personol anghywir yn cael ei ddileu neu ei gywiro yn ddi-oed. Rhaid ystyried cynghori sefydliadau partner y gallent fod wedi derbyn gwybodaeth anghywir. Mewn amgylchiadau lle na ellir hysbysu sefydliadau partner, dylid cymryd cyngor gan arweinydd Llywodraethu Gwybodaeth (neu gyfwerth).

4 Pwerau deddfwriaethol / statudol

NI DDYLAI STAFF OEDI RHAG RHANNU GWYBODAETH BERSONOL ER MWYN ATAL CAM-DRIN NEU NIWED DIFRIFOL, MEWN ARGYFWNG NEU MEWN SEFYLLFAOEDD BYW NEU FARW.

OS OES PRYDERON YN YMWNEUD Â MATERION DIOGELU PLANT NEU OEDOLION, RHAID CADW AT Y GWEITHDREFNAU SEFYDLIADOL PERTHNASOL.

4.1 Mae'r trefniadau rhannu a ddisgrifir yn yr ISP hwn yn ystyried y ddeddfwriaeth berthnasol ar ddiogelu data, Deddf Hawliau Dynol 1998 a dyletswydd hyder cyfraith gyffredin.

4.2 Cyn rhannu gwybodaeth bersonol, rhaid bod sefydliadau partner wedi nodi sail gyfreithiol glir ar gyfer gwneud hynny.

4.3 Mae deddfwriaeth diogelu data yn cynnwys cysyniad o:

- '**data personol**'; unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â pherson naturiol dynodedig neu adnabyddadwy (byw), a

- '**categori arbennig o ddata' / 'prosesu sensitif'**; data personol sy'n datgelu tarddiad hiliol neu ethnig, barn wleidyddol, credoau crefyddol neu athronyddol, neu aelodaeth undeb llafur, a phrosesu data genetig, data biometreg at ddibenion adnabod person naturiol yn unigryw, data sy'n ymwneud ag iechyd neu ddata sy'n ymwneud â bywyd rhywiol person naturiol neu gyfeiriadedd rhywiol

Er nad yw gwybodaeth am bobl farw yn dod o dan ddeddfwriaeth diogelu data, mae data am bobl sydd wedi marw yn cael ei gwmpasu gan lefel debyg o hyder.

4.4 Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth ac arweiniad ar brosesu gwybodaeth bersonol yn gyfreithlon ar wefan y Comisiynydd Gwybodaeth; www.ico.org.uk

4.5 Mae angen i sefydliadau partner hefyd sicrhau eu bod yn ystyried Deddf Diogelu Data 2018 ac unrhyw ofynion ychwanegol y mae'n eu gosod ar ddefnyddio'r seiliau cyfreithiol a nodir yn Erthyglau 6, 9 a 10 GDPR (gweler Rhan 2 o'r Ddeddf) a phrosesu ar gyfer 'dibenion gorfodi'r gyfraith' (gweler Rhan 3 o'r Ddeddf). Mae gan yr ICO ganllaw ar y mater hwn a dylid codi ymholiadau ynghylch perthnasedd unrhyw sail gyfreithiol gydag arweinydd Llywodraethu Gwybodaeth.

4.6 Ni ddylid cymysgu cydsyniad i brosesu data personol â chydsyniad i dderbyn y gwasanaeth. Mae'r ddau ar wahân ac ni ddylid eu drysu na'u huno.

Erthygl 6 Seiliau Cyfreithiol ar gyfer Rhannu Data Personol

Sail gyfreithiol	Blwch gwirio / Nodiadau
Cydsyniad - Erth 6(1)(a)	☐
Angenrheidiol i gydymffurfio â rhwymedigaeth gyfreithiol - Erth 6(1)(c)	☒ • Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014 yn darparu fframwaith cyfreithiol ar gyfer gwella llesiant pobl sydd angen gofal a chefnogaeth. Yn benodol rhan 7 o SSWBA 2014: ○ mae adran 128 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdodau Lleol a'u partneriaid perthnasol adrodd i'r Awdurdod Lleol perthnasol lle maent yn amau y gallai pobl fod mewn perygl o gael eu cam-drin neu eu hesgeuluso. ○ mae adran 126 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdod Lleol ymchwilio i ble maent yn amau bod oedolyn ag anghenion Gofal a Chefnogaeth mewn perygl o gael ei gam-drin neu ei esgeuluso • Mae Adran 2 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000 yn rhoi pwerau i awdurdodau lleol hyrwyddo neu wella lles cymdeithasol eu hardal. Mae hyn yn darparu pŵer ymhlyg i rannu gwybodaeth berthnasol â gwasanaethau statudol eraill a'r sector annibynnol. • Mae Deddf Plant 2004 yn darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer amddiffyn plant yng Nghymru. Ymhlith yr egwyddorion

	allweddol mae natur hollbwysig llesiant y plentyn; y disgwyliad a'r gofyniad ynghylch dyletswyddau gofal i blant.
	• Gweithdrefnau Amddiffyn Plant Cymru Gyfan 2008
	  ○ Mae Adran 1.4 yn nodi bod rhannu a chyfnewid gwybodaeth yn effeithiol rhwng Gweithwyr Proffesiynol yn hanfodol er mwyn diogelu plant.
	  ○ Mae Adran 2.1.2 yn nodi y dylai Awdurdodau Lleol sicrhau bod trefniadau effeithiol ar waith i ganiatáu i asiantaethau eraill ac aelodau o'r cyhoedd roi gwybod am bryderon am blant, gan gynnwys y tu hwnt i oriau craidd.
	  ○ Mae Adran 3.14.14 yn nodi ei bod yn hanfodol i'r broses benderfynu bod aelodau staff a gweithwyr proffesiynol unigol yn cyfrannu'r holl wybodaeth berthnasol a gedwir ar eu cofnodion. Yn ganolog i gydweithredu rhyngasiantaethol llwyddiannus wrth amddiffyn plant mae cyfnewid a rhannu gwybodaeth berthnasol. Ymhob achos lle honnir neu yr amheuir cam-drin plant, mae'n ddyletswydd i rannu'r holl wybodaeth berthnasol. Ym mhob sefyllfa o'r fath rhaid i amddiffyn y plentyn gael blaenoriaeth.
	• Sefydlwyd Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006 yr Awdurdod Diogelu Annibynnol (ISA) i wneud penderfyniadau am unigolion y dylid eu gwahardd rhag gweithio gyda Phlant ac Oedolion Bregus ac i gynnal rhestr o'r unigolion hyn.
	• Mae Deddf Plant a Phobl Ifanc 2008 yn deddfu ar gyfer yr argymhellion ym mhapur gwyn Care Matters (DfES, 2007) i ddarparu gofal a gwasanaethau o ansawdd uchel i blant mewn gofal.
	• Mae Deddf Addysg 2011 yn cynnwys darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i gyrff llywodraethu ysgolion awdurdodau addysg lleol a sefydliadau addysg bellach wneud trefniadau i ddiogelu a hyrwyddo llesiant plant.
	• Mae Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015 yn gwella trefniadau ar gyfer atal trais ar sail rhywedd, cam-drin domestig a thrais rhywiol.
	• Mae Deddf Trosedd ac Anhwylder 1998 adran 115 yn caniatáu i unrhyw berson ddatgelu gwybodaeth i awdurdod perthnasol 'lle mae datgeliad yn angenrheidiol neu'n hwylus at ddibenion y Ddeddf (lleihau ac atal trosedd ac anhrefn)'. 'Awdurdodau perthnasol', yn fras, yw'r heddlu, awdurdodau lleol, awdurdodau iechyd (grwpiau comisiynu clinigol) a byrddau prawf lleol.

Diogelu buddiannau hanfodol - Erth 6(1)(d)	☒
Tasg a gyflawnir er budd y cyhoedd neu wrth arfer awdurdod swyddogol - Erth 6(1)(e)	☒

Erthygl 6 Seiliau Cyfreithiol ar gyfer Rhannu Categorïau Data Personol Arbennig

Sail gyfreithiol	Blwch gwirio / Nodiadau
Cydsyniad Penodol - Erth 9(2)(a)	☐
Cyfraith cyflogaeth a nawdd cymdeithasol a diogelu cymdeithasol - Erth 9(2)(b)	☒
Buddiannau hanfodol testun y data neu drydydd parti lle na allant roi caniatâd - Erth 9(2)(c)	☐
Angenrheidiol am resymau o ddiddordeb cyhoeddus sylweddol - Erth 9(2)(g)	☐
Darparu meddyginiaeth ataliol neu alwedigaethol, gofal neu driniaeth iechyd neu gymdeithasol, neu reoli systemau iechyd neu ofal cymdeithasol - Erth 9(2)(h)	☒
Iechyd y cyhoedd - Erth 9(2)(i)	☐
Ymchwil - Erth 9(2)(j)	☐

Tabl 3 - Erthygl 10 - Data Personol am euogfarnau troseddol, troseddau neu fesurau diogelwch cysylltiedig

Rhannu data personol yn ymwneud ag euogfarnau troseddol, troseddau neu fesurau diogelwch cysylltiedig	Prosesu yw: ☒ Wedi'i gyflawni o dan reolaeth awdurdod swyddogol / awdurdod cymwys a/neu ☐Yn bodloni amod perthnasol yn Rhan 1, 2 neu 3 Atodlen 1 Deddf Diogelu Data 2018. Yr amod perthnasol yw:

Tabl 4 - Awdurdodau cymwys at Ddibenion Gorfodi'r Gyfraith

Prosesu **data personol** at ddibenion gorfodi'r gyfraith	Mae Deddf Diogelu Data 2018, Rhan 3, Pennod 2, Adran 35 (2) yn amlinellu'r seiliau cyfreithiol ar gyfer rhannu data personol at ddibenion gorfodi'r gyfraith. Mae'r prosesu yn seiliedig ar y gyfraith a (dewiswch un): ☐ 35(2)(a) Mae testun y data wedi rhoi caniatâd. neu ☒ 35(2)(b) Mae'r prosesu yn angenrheidiol ar gyfer cyflawni tasg a gyflawnir at y diben hwnnw gan awdurdod cymwys.

Prosesu sensitif / **prosesu categorïau arbennig o ddata personol** at ddibenion gorfodi'r gyfraith	Mae Deddf Diogelu Data 2018, Rhan 3, Pennod 2, Adran 35 (3) yn amlinellu'r seiliau cyfreithiol ar gyfer rhannu data sensitif / categorïau arbennig o ddata at ddibenion gorfodi'r gyfraith. Y sail gyfreithiol yw (dewiswch un): ☐ 35(4) Mae testun y data wedi rhoi caniatâd neu ☒ 35(5) Mae'r prosesu yn gwbl angenrheidiol at ddibenion gorfodi'r gyfraith, ac Yn bodloni amod perthnasol yn Atodlen 8. Yr amod perthnasol yw: 4(1) Bodlonir yr amod hwn os— (a) yw'r prosesu yn angenrheidiol at ddibenion— (i) amddiffyn unigolyn rhag esgeulustod neu niwed corfforol, meddyliol neu emosiynol, neu (ii) amddiffyn lles corfforol, meddyliol neu emosiynol unigolyn, (b) yw'r unigolyn — (i) dan 18 oed, neu (ii) 18 oed neu'n hŷn ac mewn perygl, (c) cynhelir y prosesu heb gydsyniad testun y data am un o'r rhesymau a restrir yn is-baragraff (2), ac (d) mae angen y prosesu am resymau sydd o ddiddordeb sylweddol i'r cyhoedd.

5 Gwybodaeth bersonol i'w rhannu

5.1 Dim ond y **lleiafswm angenrheidiol** o wybodaeth bersonol sy'n gyson â'r dibenion a nodir yn y ddogfen hon y gellir ei rhannu. Dylid defnyddio gwybodaeth anhysbys a chydag arallenw lle bo hynny'n bosibl.

5.2 Yn gyffredinol, ni fydd gwybodaeth a ddarperir gan sefydliadau partner yn cael ei rhyddhau i unrhyw drydydd parti heb ymgynghori ymlaen llaw â'r sefydliad partner gwreiddiol.

5.3 Mae tabl cyfeirio gwybodaeth yn Atodiad B yn darparu manylion y cyfnewidiadau gwybodaeth sy'n gysylltiedig â'r ISP hwn, gan gynnwys y categorïau nodweddiadol o wybodaeth a rennir, y sefydliadau dan sylw a'r rhannau o'r sefydliad sydd fel arfer yn gysylltiedig. Fel rheolwyr ynddynt eu hunain, mae sefydliadau partner yn gyfrifol am sicrhau bod gan y staff priodol fynediad at wybodaeth bersonol sy'n ddigonol, yn berthnasol ac wedi'i chyfyngu i'r hyn sy'n angenrheidiol at y diben a fwriadwyd.

5.4 Mae'r tabl canlynol yn nodi'r wybodaeth bersonol a rennir yn gyffredin i adnabod testunau data a sicrhau bod sefydliadau partner yn cyfeirio at yr un testun data:

Dynodwyr personol	Dewiswch bob un sy'n berthnasol
Enw (gan gynnwys arallenwau)	☒
Dyddiad geni	☒
Cyfeiriad	☒
Cod post	☒

Rhif cyfeirnod arall (ee rhif GIG, rhif Yswiriant Gwladol, unrhyw rif system/gwasanaeth)	☒

6 Hawliau Testunau Data

6.1 Mae deddfwriaeth diogelu data yn darparu hawliau unigol amrywiol ar gyfer testun data. Dylid ceisio cyngor ar sut y dylid bodloni'r hawliau hyn gan gynrychiolydd Llywodraethu Gwybodaeth, Swyddog Diogelu Data neu gyfwerth pob sefydliad. Mae arweiniad penodol ar yr hawliau hyn ar gael ar wefan y Comisiynydd Gwybodaeth; www.ico.org.uk

6.2 Mae'r paragraffau canlynol yn cyfeirio at hawliau allweddol sy'n gysylltiedig â rhannu gwybodaeth bersonol.

6.3 Oni bai y byddai gwneud hynny yn peryglu niwed iddynt hwy neu i eraill, neu'n rhwystro unrhyw ymchwiliad neu achos cyfreithiol, dylid hysbysu testun data sut a pham y bydd eu gwybodaeth bersonol yn cael ei phrosesu a chyda phwy y mae'n cael ei rhannu (yr Hawl i gael Gwybod). Yn ddelfrydol, bydd y wybodaeth hon - a ddarperir yn aml yn yr hyn y cyfeirir ato'n gyffredin fel rhybudd preifatrwydd - yn cael ei darparu yn y man cyswllt cyntaf. Gall fod yn rhan o ffurflen gofrestru / cydsynio neu ddogfen arunig.

6.4 Mae dull haenog yn aml yn briodol. Gallai hyn gynnwys datganiad sefydliadol lefel uchel wedi'i ategu gan wybodaeth benodol ar lefel gwasanaeth; er enghraifft gwefan neu daflen a gwybodaeth lafar a ddarperir gan ymarferydd.

6.5 Dylai gwybodaeth fod yn glir a dylid cymryd gofal arbennig wrth ddibynnu ar gydsyniad fel y sail gyfreithiol ar gyfer rhannu gwybodaeth, neu wrth weithio gyda phlant, gan fod gofynion ychwanegol i'w hystyried. Mae mwy o wybodaeth am yr 'Hawl i gael Gwybod' ar gael ar wefan y Comisiynydd Gwybodaeth; www.ico.org

6.6 At ddibenion yr ISP hwn, dylai sefydliadau partner nodi isod sut y maent yn bodloni gofynion yr Hawl i gael Gwybod. Yn ddelfrydol, darperir neges gyson, a gallai fod yn ddefnyddiol cytuno ar hysbysiad preifatrwydd lefel gwasanaeth safonol.

Enw'r Sefydliad	Dull Hysbysu	Enw'r ddogfen / gwefan (ee cyfeiriad gwefan, taflen/enw ffurflen)	Sylwadau
Cyngor Sir Gâr	Gwefan ✓ Taflen ✓ Ffurflen ✓ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - https://www.carmarthenshire.gov.wales/home/council-democracy/data-protection/privacy-notices/#.W1XxM8uouUk **Taflen** - "Gofal Cymdeithasol - Eich Gwybodaeth, Eich Hawliau" **Ffurflen** - Ffurflen Atgyfeirio Gofal Cymdeithasol Ar-lein **Llafar** - Rhwng yr unigolyn/unigolion proffesiynol priodol dan sylw	
Cyngor Sir Penfro	Gwefan ✓ Taflen ✓	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - https://www.pembrokeshire.gov.uk/privacy-promise/departmental-privacy-notices	

	Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Taflen** - "Y Broses Amddiffyn Oedolion" **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	
Cyngor Sir Ceredigion	Gwefan ✓ Taflen ☐ Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - https://www.ceredigion.gov.uk/ eich-cyngor/diogelwch-data-a-rhyddid-gwybodaeth/diogelwch-data/hysbysiad-preifatrwydd/ **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	
Cyngor Sir Powys	Gwefan ✓ Taflen ☐ Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - http://www.powys.gov.uk/cy/information-mangement/data-protection-and-privacy/ **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	
Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda	Gwefan ✓ Taflen ✓ Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - http://www.wales.nhs.uk/sitesplus/862/page/39163 **Taflen** - "Eich gwybodaeth, Eich Hawliau" **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	
Bwrdd Iechyd Addysgu Powys	Gwefan ✓ Taflen ✓ Ffurflen ☐	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - http://www.powysthb.wales.nhs.uk/privacy-notice **Taflen** - "Eich Gwybodaeth, Eich Hawliau" **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	

	Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)		
Heddlu Dyfed-Powys	Gwefan ✓ Taflen ☐ Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - https://www.dyfed-powys.police.uk/cy/legal-privacy-and-cookie-statement/ **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw **Arall** - "Siarter Gwybodaeth Heddlu Dyfed-Powys"	
Gwasanaeth Carchardai a Phrawf EM	Gwefan ☐ Taflen ✓ Ffurflen ☐ Llafar ✓ Arall (nodwch mewn sylwadau)	**Hysbysiadau Preifatrwydd** - Am fanylion gweler y daflen: HMPPS Privacy Notice.pdf **Llafar** – Rhwng y gweithiwr proffesiynol priodol a'r unigolyn/unigolion dan sylw	

6.7 Bydd gan bob sefydliad sy'n cymryd rhan bolisïau a gweithdrefnau ar waith i gynnal cyfrinachedd, uniondeb ac argaeledd gwybodaeth bersonol gan gyfeirio'n benodol at gadw, storio a chael gwared ar gofnodion.

6.8 Ymdrinnir â cheisiadau am y wybodaeth y cyfeirir ati yn yr ISP hwn yn unol â pholisïau a gweithdrefnau perthnasol pob sefydliad partner.

6.9 Bydd pob sefydliad partner yn rhoi gweithdrefn ffurfiol ar waith lle gall testunau data, sefydliadau partner ac ymarferwyr gyfarwyddo unrhyw gwynion ynghylch y rhannu gwybodaeth a gofnodir yn yr ISP hwn.

6.10 Disgwylir y bydd partneriaid i'r ISP hwn yn gweithio gyda'i gilydd i hysbysu'r holl bartneriaid am unrhyw gwynion neu geisiadau am wybodaeth a dderbynnir gan destunau data neu drydydd partïon. Bydd y partneriaid hefyd yn hysbysu ei gilydd am unrhyw broblemau sy'n gysylltiedig â'r arferion rhannu gwybodaeth sydd wedi'u dogfennu yn yr ISP hwn ac mae disgwyl y byddant yn cydweithredu i ddatblygu a gwella'r arferion hyn.

7 Diogelwch gwybodaeth

7.1 Rhaid bod gan bob sefydliad partner fframwaith diogelwch priodol a digonol.

7.2 Dylai ymarferwyr sy'n cyflawni'r swyddogaethau a amlinellir yn yr ISP hwn wneud eu hunain yn ymwybodol o bolisïau a gweithdrefnau diogelwch gwybodaeth eu sefydliad, a chadw atynt.

7.3 Mae rhestr fanwl o ddulliau cytûn ar gyfer trosglwyddo gwybodaeth bersonol yn ddiogel wedi'i nodi yn Atodiad B.

7.4 Rhaid i bob partner sicrhau bod hyfforddiant digonol a phriodol ar destunau diogelu data a chyfrinachedd yn cael ei ddarparu i'r holl staff sydd â mynediad at ddata personol.

8 Adolygiad o'r ISP hwn

8.1 Bydd yr ISP hwn yn cael ei adolygu ddwy flynedd ar ôl llofnodi'r ddogfen hon neu'n gynt os yw'n briodol.

9 Atodiad A - Rhestr Termau

Tymor	Diffiniad
Deddf Diogelu Data 2018	Mae trydedd cenhedlaeth y DU o gyfraith diogelu data yn disodli Deddf Diogelu Data 1998. Mae Deddf 2018 yn derbyn y safonau a'r rhwymedigaethau a osodwyd gan GDPR a, lle mae GDPR yn caniatáu, yn gwneud darpariaethau penodol sy'n berthnasol i'r DU. Mae Deddf 2018 hefyd yn trawsosod Cyfarwyddeb Diogelu Data'r UE 2016/680 (Cyfarwyddeb Gorfodi'r Gyfraith) yn gyfraith ddomestig y DU. Mae'n bwysig bod y GDPR a DPA 2018 yn cael eu darllen ochr yn ochr â'i gilydd.
Swyddog Diogelu Data	Mae'n ofynnol i rai categorïau o sefydliadau, gan gynnwys unrhyw gorff cyhoeddus neu awdurdod (ac eithrio llysoedd yn rhinwedd eu barn farnwrol) ddynodi Swyddog Diogelu Data (DPO) â chymwysterau addas. Amlinellir tasgau'r DPO yn Erthygl 39 GDPR.
Testun data	Mae 'testun data' yn berson naturiol dynodedig neu adnabyddadwy. Gall sefydliadau gyfeirio at destunau data fel defnyddwyr gwasanaeth, cleifion, cleientiaid, dinasyddion, ac ati ond er cysondeb, mae dogfennaeth fframwaith WASPI yn cyfeirio at destunau data.
GDPR	Mae'r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) yn nodi deddfau sy'n ymwneud ag amddiffyn pobl naturiol o ran prosesu data personol a rheolau sy'n ymwneud â symud data personol yn rhydd. Mae'r Rheoliad hwn yn amddiffyn hawliau a rhyddid sylfaenol pobl naturiol ac yn benodol eu hawl i ddiogelu data personol.
Dibenion Gorfodi'r Gyfraith	Dibenion atal, ymchwilio, canfod neu erlyn troseddau neu gyflawni cosbau troseddol, gan gynnwys diogelu yn erbyn ac atal bygythiadau i ddiogelwch y cyhoedd. (DPA 2018 Rhan 3, Pennod 1, Adran 31)
Data personol	Ystyr 'data personol' yw unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â pherson naturiol dynodedig neu adnabyddadwy ('testun data'); person naturiol adnabyddadwy yw un y gellir ei adnabod, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, yn benodol trwy gyfeirio at ddynodwr fel enw, rhif adnabod, data lleoliad, dynodwr ar-lein neu at un neu fwy o ffactorau sy'n benodol i'r corfforol, ffisiolegol, hunaniaeth enetig, feddyliol, economaidd, ddiwylliannol neu gymdeithasol y person naturiol hwnnw.
Data Personol am euogfarnau troseddol, troseddau neu fesurau diogelwch cysylltiedig	Mae hyn yn cynnwys data personol sy'n ymwneud â chyflawni troseddau honedig gan destun data, neu achos am drosedd a gyflawnwyd neu yr honnir iddo gael ei gyflawni gan destun y data neu waredu achos o'r fath, gan gynnwys dedfrydu. (DPA 2018 Adran 11 (2))

Dynodwyr personol	Set o fanylion personol sylfaenol sy'n caniatáu i sefydliadau partner nodi testun data.
Gwybodaeth bersonol	Yn cynnwys gwybodaeth sy'n dod o fewn y diffiniad o 'ddata personol' a gwybodaeth am unigolion sydd wedi marw. Nid yw deddfwriaeth diogelu data yn berthnasol i wybodaeth am unigolion sydd wedi marw ond mae angen trin gwybodaeth o'r fath yn gyfrinachol a dylid cymhwyso WASPI i'r wybodaeth hon.
Ymarferydd	Term cynhwysol sy'n cyfeirio at y rhai sy'n ymwneud â gofal, addysg, llesiant testunau data; hy y rhai sy'n darparu gwasanaeth cyhoeddus.
Prosesu data personol	Ystyr 'prosesu' yw unrhyw weithrediad neu set o weithrediadau a gyflawnir ar ddata personol neu ar setiau o ddata personol, p'un ai trwy ddulliau awtomataidd ai peidio, megis casglu, recordio, trefnu, strwythuro, storio, addasu neu newid, adalw, ymgynghori, defnyddio, datgelu trwy drosglwyddo, lledaenu neu fel arall sicrhau ei fod ar gael, alinio neu gyfuno, cyfyngu, dileu neu ddinistrio.' (GDPR Celf 4 (2))
Categorïau arbennig o ddata / prosesu sensitif	Prosesu data personol sy'n datgelu tarddiad hiliol neu ethnig, barn wleidyddol, credoau crefyddol neu athronyddol, neu aelodaeth undeb llafur, a phrosesu data genetig, data biometreg at ddibenion adnabod person naturiol yn unigryw, data sy'n ymwneud ag iechyd neu ddata sy'n ymwneud â bywyd rhywiol person naturiol neu gyfeiriadedd rhywiol (GDPR Celf 9 (1))

10 Atodiad B - Tabl Cyfeirio Gwybodaeth

Mae'r tabl hwn yn nodi pam, beth, pryd a sut i rannu gwybodaeth yn fanwl. Gellir gweld canllawiau ar lenwi'r adran hon ar y wefan

	Disgrifiad	Cyfathrebu cyn atgyfeirio.	Atgyfeirio	Ymchwiliad	Adroddiad Canlyniadau
1	Cyfnewid gwybodaeth Disgrifiad cyffredinol o'r broses neu'r cam y mae'r rhannu gwybodaeth yn ymwneud ag ef.	Mae'r cam rhannu gwybodaeth hwn yn cydnabod y gallai fod angen i weithwyr proffesiynol o sefydliadau partner gyfathrebu â'i gilydd, a thrwy hynny rannu gwybodaeth bersonol a sensitif, er mwyn gwneud atgyfeiriad diogelu. Nid yw hyn mewn unrhyw ffordd yn dileu nac yn disodli'r rhwymedigaeth statudol i gyfeirio at yr Awdurdod Lleol lle bynnag y nodir pryder ond mae'n cydnabod y gallai fod angen i weithwyr proffesiynol gyfathrebu ymlaen llaw i gadarnhau neu goladu'r wybodaeth sy'n ofynnol i atgyfeirio.	Atgyfeiriadau at Wasanaethau Cymdeithasol lle mae gweithiwr proffesiynol (sy'n gweithio i sefydliadau a enwir yn y ddogfen hon) wedi nodi mater diogelu posibl mewn perthynas â phlentyn, person ifanc, neu oedolyn mewn perygl.	Bydd sefydliadau partner a enwir fel rhan o'r ddogfen hon yn cyfleu gwybodaeth berthnasol gyda'i gilydd fel rhan o ymchwiliad yn unol â phrosesau a ddisgrifir mewn gweithdrefnau y cytunwyd arnynt yn genedlaethol. Defnyddir y wybodaeth i asesu lefelau risg i'r unigolion hynny sy'n cymryd rhan a chytuno ar y camau gweithredu mwyaf priodol. Cytunir ar y cam hwn hefyd ar ba sefydliad(au) fydd yn arwain yr ymchwiliad. Mae'r ddogfen hon yn cydnabod y bydd rhannu gwybodaeth fel rhan o ymchwiliadau Diogelu Oedolion a Phlant yn digwydd trwy'r llwyfannau canlynol, ond ni fyddant yn gyfyngedig iddynt: • Trafodaeth strategaeth • Cyfarfod Strategaeth • Cyfarfodydd Grŵp Craidd (Gwasanaethau Plant) • Cynhadledd Achos • Cyfarfod Adolygu Cynhadledd Achos • Cyfarfod / Cynhadledd MACSE (Aml-asiantaeth Camfanteisio'n Rhywiol ar Blant) • MARAC/MAPPA • PRUDiC	Bydd adroddiad yn cael ei gynhyrchu gan yr Awdurdod Lleol neu Heddlu Dyfed-Powys yn dilyn trafodaeth y strategaeth yn rhoi manylion y camau penodol sy'n ofynnol. Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei rannu gyda'r sefydliadau partner perthnasol.

	Disgrifiad	Cyfathrebu cyn atgyfeirio.	Atgyfeirio	Ymchwiliad	Adroddiad Canlyniadau
2	**Pa wybodaeth fydd yn cael ei rhannu?** *Disgrifiwch y wybodaeth sydd i'w rhannu - nid oes angen i chi fynd i fanylion 'lefel maes'.* *1.1* ***Sylwer: <u>Dim ond y wybodaeth bersonol leiaf a pherthnasol sydd i'w rhannu ac fesul achos yn unig.</u>***	Rhennir y wybodaeth ganlynol mewn perthynas â'r testun ac unigolion cysylltiedig (h.y. cyflawnwr ac unigolion eraill mewn perygl): • Dynodwyr personol • Data demograffig • Manylion Digwyddiad • Manylion y risgiau a nodwyd	Rhennir y wybodaeth ganlynol mewn perthynas â'r testun ac unigolion cysylltiedig (h.y. cyflawnwr ac unigolion eraill mewn perygl): • Dynodwyr personol • Data demograffig • Manylion Digwyddiad • Manylion y risgiau a nodwyd • Manylion am ymwneud blaenorol â gwasanaethau gyda sefydliadau partner • Manylion ymchwiliadau troseddol ac nad ydynt yn droseddol blaenorol yn ymwneud â phersonau cysylltiedig • Manylion gwybodaeth feddygol berthnasol • Manylion gwybodaeth addysgol berthnasol	Bydd y wybodaeth sydd i'w rhannu yn amrywio fesul achos. Gellir rhannu'r wybodaeth ganlynol mewn perthynas â'r testun ac unigolion cysylltiedig (h.y. cyflawnwr ac unigolion eraill mewn perygl): • Dynodwyr personol • Data demograffig • Manylion Digwyddiad • Manylion y risgiau a nodwyd • Manylion am ymwneud blaenorol â gwasanaethau gyda sefydliadau partner • Manylion ymchwiliadau troseddol ac nad ydynt yn droseddol blaenorol yn ymwneud â phersonau cysylltiedig • Manylion gwybodaeth feddygol berthnasol • Manylion gwybodaeth addysgol berthnasol	Bydd y wybodaeth sydd i'w rhannu yn amrywio fesul achos. Gellir rhannu'r wybodaeth ganlynol mewn perthynas â'r testun ac unigolion cysylltiedig (h.y. cyflawnwr ac unigolion eraill mewn perygl): • Dynodwyr personol • Data demograffig • Manylion Digwyddiad • Manylion y risgiau a nodwyd • Manylion am ymwneud blaenorol â gwasanaethau gyda sefydliadau partner • Manylion ymchwiliadau troseddol ac nad ydynt yn droseddol blaenorol yn ymwneud â phersonau cysylltiedig • Manylion gwybodaeth feddygol berthnasol • Manylion gwybodaeth addysgol berthnasol • Manylion yr Ymchwiliad a chanlyniadau cysylltiedig.

	Disgrifiad	Cyfathrebu cyn atgyfeirio.		Atgyfeirio		Ymchwiliad		Adroddiad Canlyniadau	
3	**Sefydliadau Partner**	**Gan bwy**	**I bwy**	**Gan bwy**	**I bwy**	**Gan bwy**	**I bwy**	**Gan bwy**	**I bwy**
		• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS • Sefydliadau Perthnasol y Trydydd Sector - gweler Atodiad D am fanylion pellach.	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS • Sefydliadau Perthnasol y Trydydd Sector - gweler Atodiad D am fanylion pellach.	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS • Sefydliadau Perthnasol y Trydydd Sector - gweler Atodiad D am fanylion pellach.	Gweler Atodiad C am fanylion Cyswllt Atgyfeirio **Cyngor Sir Gâr** • Tîm Atgyfeirio Canolog Gwasanaethau Plant • Gwasanaeth Cyngor a Chymorth Gwybodaeth **Cyngor Sir Penfro** • Tîm Asesu Gwasanaethau Plant • Tîm Dyletswydd Gwasanaethau Oedolion **Cyngor Sir Ceredigion** • Canolfan Gyswllt Gwasanaethau Plant • Canolfan Gyswllt Gwasanaethau Oedolion **Cyngor Sir Powys** • Gwasanaethau Plant Pobl Powys • Gwasanaethau Oedolion	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys	• Cyngor Sir Gâr • Cyngor Sir Penfro • Cyngor Sir Ceredigion • Cyngor Sir Powys • Heddlu Dyfed-Powys • Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda • Bwrdd Iechyd Addysgu Powys • HMPPS • Sefydliadau Perthnasol y Trydydd Sector - gweler Atodiad D am fanylion pellach.

					Pobl Powys				

	Disgrifiad	Cyfathrebu cyn atgyfeirio.	Atgyfeirio	Ymchwiliad	Adroddiad Canlyniadau
4	**Sut mae gwybodaeth yn cael ei rhannu a pha ddulliau a ddefnyddir i gadw'r wybodaeth yn ddiogel?** *Nodwch, yn fanwl, y dulliau diogel penodol y cytunwyd arnynt ar gyfer rhannu gwybodaeth bersonol*	Rhennir gwybodaeth rhwng gweithwyr proffesiynol gan ddefnyddio'r dulliau canlynol yn unig • Ar lafar yn bersonol • E-bost diogel wedi'i hamgryptio • Ffôn Bydd gwybodaeth gysylltiedig yn cael ei storio'n electronig ar rwydweithiau diogel ac yn cael ei chyrchu dim ond trwy offer wedi'i amgryptio sy'n eiddo i sefydliadau partner. Ni chaiff unrhyw wybodaeth ei storio ar unrhyw offer sy'n eiddo personol. Bydd gwybodaeth gysylltiedig a gedwir ar ffurf papur yn cael ei storio'n ddiogel o fewn systemau ffeilio dan glo yn adeiladau'r sefydliad partner.	Mae'r ISP hwn yn cydnabod bod gwahaniaeth yn y broses rhwng atgyfeiriadau a wneir gan Heddlu Dyfed-Powys a'r rhai a wneir gan sefydliadau eraill. **Atgyfeiriadau a wneir gan Heddlu Dyfed-Powys** Gwneir atgyfeiriadau mewn perthynas â Gwasanaethau Oedolion neu Blant gan Heddlu Dyfed-Powys gan ddefnyddio ffurflen MARF electronig Heddlu Dyfed-Powys. Gall Heddlu Dyfed-Powys hefyd rannu pryderon Diogelu trwy'r broses Hysbysu Digwyddiad Domestig (DIN) a thrwy'r broses hysbysu plant sydd ar goll. Yn ogystal ag atgyfeiriadau i'r Awdurdod Lleol, bydd Heddlu Dyfed-Powys yn anfon Hysbysiadau Digwyddiad Domestig (DIN's) yn awtomatig i'r Byrddau Iechyd Lleol sydd wedi'u cynnwys yn yr ISP hwn	Rhennir gwybodaeth rhwng gweithwyr proffesiynol gan ddefnyddio'r dulliau canlynol yn unig • Ar lafar yn bersonol • E-bost diogel wedi'i amgryptio • Ffôn Bydd gwybodaeth gysylltiedig yn cael ei storio'n electronig ar rwydweithiau diogel ac yn cael ei chyrchu dim ond trwy offer wedi'i amgryptio sy'n eiddo i sefydliadau partner. Ni chaiff unrhyw wybodaeth ei storio ar unrhyw offer sy'n eiddo personol. Bydd gwybodaeth gysylltiedig a gedwir ar ffurf papur yn cael ei storio'n ddiogel o fewn systemau ffeilio dan glo yn adeiladau'r sefydliad partner.	Rhennir gwybodaeth rhwng gweithwyr proffesiynol gan ddefnyddio'r dulliau canlynol yn unig • Ar lafar yn bersonol • E-bost diogel wedi'i amgryptio • Ffôn Bydd gwybodaeth gysylltiedig yn cael ei storio'n electronig ar rwydweithiau diogel ac yn cael ei chyrchu dim ond trwy offer wedi'i amgryptio sy'n eiddo i sefydliadau partner. Ni chaiff unrhyw wybodaeth ei storio ar unrhyw offer sy'n eiddo personol. Bydd gwybodaeth gysylltiedig a gedwir ar ffurf papur yn cael ei storio'n ddiogel o fewn systemau ffeilio dan glo yn adeiladau'r sefydliad partner.

			Atgyfeiriadau a wneir gan sefydliadau eraill Atgyfeiriadau mewn perthynas â Gwasanaethau Plant gan unrhyw sefydliad arall a enwir yn y ddogfen hon gan ddefnyddio '**CYSUR - Ffurflen Cyfeirio Amlasiantaethol Canolbarth a Gorllewin Cymru'** (ar gael ar-lein yn: http://cysur.wales/ cartref). Atgyfeiriadau mewn perthynas â Gwasanaethau Oedolion gan unrhyw sefydliad arall a enwir yn y ddogfen hon gan ddefnyddio '**Ffurflen Atgyfeirio Aml-asiantaeth Oedolion mewn Perygl Dyfed-Powys**' (ar gael ar-lein yn: http://cysur.wales/home). Rhennir gwybodaeth rhwng gweithwyr proffesiynol gan ddefnyddio'r dulliau canlynol yn unig • Ar lafar yn bersonol • E-bost diogel wedi'i amgryptio • Ffôn Bydd gwybodaeth gysylltiedig yn cael ei storio'n electronig ar rwydweithiau diogel ac yn cael ei chyrchu dim ond trwy offer wedi'i amgryptio sy'n eiddo i sefydliadau partner. Ni chaiff unrhyw wybodaeth ei storio ar unrhyw offer sy'n eiddo personol. Bydd gwybodaeth gysylltiedig a gedwir ar ffurf papur yn cael ei storio'n ddiogel o fewn systemau		

			ffeilio dan glo yn adeiladau'r sefydliad partner.		
5	**Dibynnu ar gydsyniad**	☐ Cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad ☒ Nid yw cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad	☐ Cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad ☒ Nid yw cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad	☐ Cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad ☒ Nid yw cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad	☐ Cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad ☒ Nid yw cyfnewid yn dibynnu ar gydsyniad
6	**Nodiadau i Ymarferwyr**				

11 Atodiad C - Manylion Cyswllt Atgyfeirio Diogelu

Sefydliad	Adran	Ffôn	E-bost	Arall
Cyngor Sir Gâr	**Gwasanaethau Plant** Tîm Atgyfeirio Canolog	Oriau Swyddfa: 01554 742322 Tu hwnt i Oriau: 01558 824283 neu 0300 333 2222	CRTChildren@Carmarthenshire.gov.uk	www.sirgar.llyw.cymru
	Gwasanaethau Oedolion Gwasanaeth Gwybodaeth, Cyngor a Chymorth (Llesiant Delta Wellbeing)	0300 333 2222 Oriau Swyddfa: 01267 228991 Tu Hwnt i Oriau: 01558 824283 neu 0300 333 2222	CAT@Carmarthenshire.gov.uk adultsafeguarding@carmarthenshire.gov.uk	www.sirgar.llyw.cymru

	Diogelu Oedolion			
Cyngor Sir Penfro	**Gwasanaethau Plant** Tîm Asesu	Oriau Swyddfa: 01437 776444 Tu Hwnt i Oriau: 0300 333 2222 (Mae meddygon ar alw ateb galwadau gan wasanaethau cymdeithasol y tu allan i oriau)	ccat@pembrokeshire.gov.uk	www.sir-benfro.gov.uk
	Tîm Dyletswydd Gwasanaethau Oedolion	Oriau Swyddfa: 01437 776056 Tu Hwnt i Oriau: 0300 333 2222 (Mae meddygon ar alw ateb galwadau gan wasanaethau cymdeithasol y tu allan i oriau)	adult.protection.team@pembrokeshire.gov.uk	www.sir-benfro.gov.uk
Cyngor Sir Ceredigion	**Canolfan Gyswllt**	Oriau Swyddfa: 01545 574000 Tu Hwnt i Oriau: Tîm Dyletswydd Brys 0845 6015392	contact-socservs@ceredigion.gov.uk	www.ceredigion.gov.uk
Cyngor Sir Powys	**Drws Blaen Gwasanaethau Plant** **ASSIST (Gofal Cymdeithasol i Oedolion)**	01597 827666 0345 602 7050	CSFrontDoor@powys.gov.uk assist@powys.gov.uk	www.powys.gov.uk
	Gwasanaethau Plant Tîm Diogelu Plant	Llun-Gwener 9am - 5pm:	safeguardingchildren.hdd@wales.nhs.uk	www.hduhb.nhs.wales

Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda		01267 283371		
	Gwasanaethau Oedolion Tîm Diogelu Oedolion	Llun-Gwener 9am - 5pm: 01437 772516	Adult.SafeguardingTeam.HDD@wales.nhs.uk	www.hduhb.nhs.wales
Bwrdd Iechyd Addysgu Powys	**Tîm Diogelu**	01686 617443	PowysTHB.Safeguarding@wales.nhs.uk	www.pthb.gov.uk
Heddlu Dyfed-Powys	**Uned Atgyfeirio Ganolog**	Llinell Uniongyrchol CRU neu Di-argyfwng - 101	CRU Cyfeiriad E-bost	www.dyfed-powys.police.uk
Gwasanaeth Carchardai a Phrawf EM	Sir Gâr - Swyddfa Prawf Llanelli Swyddfa Prawf Caerfyrddin	01554 773736 01267 222299		www.gov.uk
	Sir Benfro - Swyddfa Prawf Hwlffordd	01437 762013		www.gov.uk
	Ceredigion - Swyddfa Prawf Aberystwyth	01970 636460		www.gov.uk
	Powys -	01874 614150		www.gov.uk

	Swyddfa Prawf Aberhonddu Swyddfa Prawf y Drenewydd	01686 611900		

12 Atodiad D - Sefydliadau Partner y Trydydd Sector

Gellir gweld manylion sefydliadau'r Trydydd Sector ar draws rhanbarth Canolbarth a Gorllewin Cymru trwy'r dolenni canlynol:

Cymdeithas Gwasanaethau Gwirfoddol Sir Gaerfyrddin (CAVS) - http://www.cavs.org.uk/

Cymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Ceredigion (CAVO) - http://www.cavo.org.uk/

Cymdeithas Gwasanaethau Gwirfoddol Sir Benfro (PAVS) - https://pavs.org.uk/

Cymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Powys (PAVO) - http://www.pavo.org.uk/

13 Atodiad E - Llofnodion Sefydliad Partner

Dim ond ar ôl i'r grŵp Sicrwydd Ansawdd sicrhau'r ISP y dylid llanw'r adran hon. Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth am broses ddatblygu ISP ar Wefan WASPI.

Trwy lofnodi isod, mae sefydliadau partner yn cadarnhau eu bod yn cytuno â chynnwys yr ISP. Yng nghyd-destun rhannu gwybodaeth bersonol, mae llofnodi'r ISP yn un ffordd i ddangos atebolrwydd â'r egwyddorion a nodir yn Erthygl 5 o GDPR.

Bydd y llofnodwr yn berson priodol ag awdurdod i lofnodi'r ISP ar ran y sefydliad. Arweinydd yr ISP sy'n gyfrifol am gael llofnodion i'r ISP.

Sefydliadau Partner	Cyngor Sir Gâr
Enw	Jake Morgan
Swydd	Cyfarwyddwr Cymunedau
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Cyngor Sir Penfro
Enw	Jonathan Griffiths
Swydd	Cyfarwyddwr Gofal Cymdeithasol a Thai
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Cyngor Sir Ceredigion
Enw	Carys James
Swydd	Cyfarwyddwr Statudol Gwasanaethau Cymdeithasol/Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Gwasanaethau Oedolion
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Cyngor Sir Powys
Enw	Alison Bulman
Swydd	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Plant ac Oedolion)
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda
Enw	Dr June Picton
Swydd	Dirprwy Warcheidwad Caldicott
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Bwrdd Iechyd Addysgu Powys
Enw	Wyn Parry
Swydd	Cyfarwyddwr Meddygol
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Heddlu Dyfed-Powys
Enw	Richard Lewis
Swydd	Dirprwy Brif Gwnstabl
Dyddiad	
Llofnod	

Sefydliadau Partner	Gwasanaeth Carchardai a Phrawf EM
Enw	Christine Harley
Swydd	Prif Weithredwr Cynorthwyol
Dyddiad	
Llofnod	